

**Совет Безопасности**

Distr.: General
1 March 2005
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря по Судану**Добавление**

1. В дополнение к моему основному докладу о Миссии Организации Объединенных Наций в Судане от 31 января 2005 года (S/2005/57) я хотел бы информировать Совет Безопасности о том, что финансовые последствия, связанные с развертыванием операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Судане, по нынешним оценкам, составляют порядка 1009,8 млн. долл. США на 12-месячный период, причем из этой суммы 862,3 млн. долл. США приходятся на текущие расходы и 147,5 млн. долл. США — на единовременные расходы.
2. Прогнозируемые финансовые потребности связаны с поэтапным развертыванием воинского контингента численностью 10 130 человек, включая 5070 военнослужащих, компонент по защите сил численностью 4150 человек, 750 военных наблюдателей и 160 штабных офицеров. Прогнозируемые финансовые потребности также связаны с поэтапным развертыванием 755 гражданских полицейских и 1018 международных сотрудников, а также 2623 национальных сотрудников и 214 добровольцев Организации Объединенных Наций.
3. В приложении к настоящему добавлению в целях информации приводится ориентировочная разбивка финансовых последствий, связанных с развертыванием операции по поддержанию мира, по основным категориям расходов.
4. В случае принятия Советом Безопасности решения о развертывании операции по поддержанию мира в Судане я хотел бы рекомендовать, чтобы Генеральная Ассамблея рассматривала соответствующие расходы как расходы Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций, и чтобы взносы, начисленные государствам-членам, перечислялись на специальный счет, который должен быть учрежден для этой цели.

* Переиздано по техническим причинам.

Приложение

Смета расходов на развертывание операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Судане в течение 12-месячного периода (В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Смета расходов</i>
Военный и полицейский персонал	
Военные наблюдатели	36 075
Воинские контингенты	355 759
Гражданская полиция	35 573
Сформированные подразделения полиции	—
Итого	427 407
Гражданский персонал	
Международные сотрудники	118 751
Национальные сотрудники	19 429
Добровольцы Организации Объединенных Наций	6 852
Итого	145 032
Оперативные расходы	
Временный персонал общего назначения	2 000
Персонал, предоставленный правительствами	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—
Консультанты	1 819
Официальные поездки	3 950
Помещения и объекты инфраструктуры	139 715
Наземный транспорт	26 957
Воздушный транспорт	159 000
Морской транспорт	—
Связь	25 862
Информационные технологии	5 347
Медицинское обслуживание	16 589
Специальное оборудование	2 568
Разные предметы снабжения, услуги и оборудование	51 542
Проекты с быстрой отдачей	2 000
Итого	437 349

<i>Категория</i>	<i>Смета расходов</i>
Валовые потребности	1 009 788
Поступления по плану налогообложения персонала	17 077
Чистые потребности	992 711
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—
Общий объем потребностей в ресурсах	1 009 788